



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

14-12-2004

Matin

dinsdag

14-12-2004

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de M. Jean-Claude Maene au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'ouverture d'un nouveau centre d'accueil fédéral à Pondrôme". (n° 4234)

Orateurs: Jean-Claude Maene, Christian Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Question de M. Joseph Arens au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le lieu obligatoire d'inscription pour certains étrangers" (n° 4267)

Orateurs: Joseph Arens, Christian Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les règles applicables aux services rendus à la communauté" (n° 4182)

Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "la demande des CPAS de pouvoir intervenir au cours de la première phase d'un problème locatif" (n° 4553)

Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'ancien centre d'accueil pour demandeurs d'asile de Westende" (n° 4554)

Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'adaptation des zones d'action positive des grandes villes" (n° 4658)

Orateurs: Nahima Lanjri, Christian Dupont,

INHOUD

Vraag van de heer Jean-Claude Maene aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opening van een nieuw federaal opvangcentrum in Pondrôme" (nr. 4234)

Sprekers: Jean-Claude Maene, Christian Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de verplichte plaats van inschrijving voor bepaalde vreemdelingen" (nr. 4267)

Sprekers: Joseph Arens, Christian Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de regels van toepassing op de gemeenschapsdiensten" (nr. 4182)

Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de vraag van de OCMW's om te mogen tussenkomen in de eerste fase van een huurzaak" (nr. 4553)

Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het voormalig asielcentrum te Westende" (nr. 4554)

Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Christian Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de aanpassing van de gebieden waar een positief grootstedelijk beleid wordt gevoerd" (nr. 4658)

Sprekers: Nahima Lanjri, Christian Dupont,

ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances		minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen	
Question de Mme Hilde Dierickx au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le CPAS compétent pour les étudiants sans abri" (n° 4722)	9	Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het OCMW bevoegd voor dakloze studenten" (nr. 4722)	9
<i>Orateurs:</i> Hilde Dierickx, Christian Dupont , ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances		<i>Sprekers:</i> Hilde Dierickx, Christian Dupont , minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen	
Questions jointes de	10	Samengevoegde vragen van	10
- Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le rapport de la commission de concertation interculturelle" (n° 4756)	10	- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het verslag van de commissie intercultureel overleg" (nr. 4756)	10
- M. Stijn Bex au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le suivi du premier rapport de synthèse de la Commission du Dialogue Interculturel" (n° 4769)	10	- de heer Stijn Bex aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opvolging van het eerste syntheseverslag van de Commissie van de Interculturele Dialoog" (nr. 4769)	10
- Mme Talbia Belhouari au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le rapport intermédiaire de la Commission du Dialogue Interculturel" (n° 4779)	10	- mevrouw Talbia Belhouari aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het tussentijds verslag van de Commissie voor de Interculturele Dialoog" (nr. 4779)	10
<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Stijn Bex, Talbia Belhouari		<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Stijn Bex, Talbia Belhouari	
Questions jointes de	15	Samengevoegde vragen van	15
- Mme Greet Van Gool au secrétaire d'Etat à la Simplification administrative, adjoint au premier ministre sur "l'obligation de tenir à jour un registre pour les demandes d'aide auprès des CPAS" (n° 4420)	15	- mevrouw Greet Van Gool aan de staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de eerste minister over "de verplichting tot het bijhouden van een register voor de aanvragen om hulp bij het OCMW" (nr. 4420)	15
- Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le registre d'aide sociale des CPAS" (n° 4464)	15	- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het register maatschappelijke dienstverlening bij OCMW's" (nr. 4464)	15
<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Christian Dupont , ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances		<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Christian Dupont , minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen	
Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le démarrage difficile du fonds social mazout" (n° 4310)	16	Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de moeizame start van het sociaal stookoliefonds" (nr. 4310)	16
<i>Orateurs:</i> Melchior Wathelet , président du		<i>Sprekers:</i> Melchior Wathelet , voorzitter van	

groupe cdH, **Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

de cdH-fractie, **Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'affectation par le Conseil des ministres d'Ostende de moyens supplémentaires en faveur du logement dans les grandes villes". (n° 4324)

Orateurs: **Melchior Wathelet**, président du groupe cdH, **Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

17 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de 17
minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de bijkomende middelen die de Ministerraad van Oostende ten voordele van de huisvesting in de grote steden toekende". (nr. 4324)

Sprekers: **Melchior Wathelet**, voorzitter van de cdH-fractie, **Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les arriérés dus par le SPP Intégration sociale aux CPAS" (n° 4482)

Orateurs: **Dirk Claes**, **Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

19 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van 19
Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de achterstallen van de POD Maatschappelijke Integratie bij de OCMW's" (nr. 4482)

Sprekers: **Dirk Claes**, **Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Questions jointes de

21 Samengevoegde vragen van 21

- Mme Annelies Storms au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les critères de sélection appliqués par la Croix Rouge pour le don de sang" (n° 4642)

21 - mevrouw Annelies Storms aan de minister van 21
Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de selectiecriteria die het Rode Kruis handhaaft bij het geven van bloed" (nr. 4642)

- M. Yvan Mayeur au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les récentes affirmations selon lesquelles les homosexuels et certaines catégories d'étrangers constitueraient des groupements à risque et se verraient sur cette base refuser la faculté de donner du sang" (n° 4579)

21 - de heer Yvan Mayeur aan de minister van 21
Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de recente beweringen dat homoseksuelen en bepaalde categorieën van vreemdelingen risicogroepen zouden vormen en op basis daarvan geen bloed zouden mogen geven" (nr. 4579)

Orateurs: **Annelies Storms**, **Yvan Mayeur**, **Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Egalité des chances

Sprekers: **Annelies Storms**, **Yvan Mayeur**, **Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MARDI 14 DECEMBRE 2004

Matin

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 14 DECEMBER 2004

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10h.20 par M. Yvan Mayeur, président.

L'incident est clos.

01 Question de M. Jean-Claude Maene au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'ouverture d'un nouveau centre d'accueil fédéral à Ponderôme". (n° 4234)

01.01 Jean-Claude Maene (PS) : La Belgique a une longue tradition d'ouverture et de tolérance, de respect des droits de l'Homme et du droit à la dignité pour chacun. Les centres d'accueil fédéraux se doivent d'accueillir et d'accompagner les demandeurs d'asile sur notre territoire, en offrant un nombre de places suffisantes, dans le respect des personnes.

Je voudrais donc connaître le nombre de demandes d'asile depuis le 1er janvier 2004 et l'évolution de la demande ces dernières années, en tenant compte des modifications telles que la fin de l'aide sociale au profit de l'accueil des demandeurs.

Un nouveau centre d'accueil de 100 places devrait s'ouvrir à Ponderôme, dans le sud de la province de Namur où il en existe déjà d'autres. Cela résulte sans doute de la présence de nombreux bâtiments militaires ou religieux désaffectés. Quelle sera la capacité finale de ce centre ? Envisagez-vous une antenne particulière pour les mineurs non-

De vergadering wordt geopend om 10.20 uur door de heer Yvan Mayeur, voorzitter.

Het incident is gesloten.

01 Vraag van de heer Jean-Claude Maene aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opening van een nieuw federaal opvangcentrum in Ponderôme" (nr. 4234)

01.01 Jean-Claude Maene (PS): België kent een lange traditie van openheid en verdraagzaamheid. In ons land worden de mensenrechten geëerbiedigd en heeft eenieder recht op waardigheid. De federale opvangcentra staan in voor de opvang en de begeleiding van asielzoekers op ons grondgebied. Zij moeten voldoende plaatsen aanbieden en de asielzoekers respectvol bejegenen.

Graag vernam ik dan ook hoeveel asielaanvragen sinds 1 januari 2004 werden ingediend en hoe de vraag de voorbije jaren is geëvolueerd, rekening houdend met de doorgevoerde wijzigingen. Zo heeft bijvoorbeeld de maatschappelijke dienstverlening de plaats moeten ruimen voor de opvang van de asielzoekers.

In Ponderôme, een plaats in het zuiden van de provincie Namen, zou er een nieuw opvangcentrum met 100 plaatsen komen. In die streek zijn er al verscheidene centra, wat wellicht te verklaren valt door de aanwezigheid van talrijke religieuze en militaire gebouwen die niet langer in gebruik zijn.

accompagnés ?

Wat is de uiteindelijke capaciteit van dat centrum? Overweegt u een aparte vleugel voor niet-begeleide minderjarigen in te richten?

En outre, cette politique d'accueil repose sur quelques communes, qui doivent supporter les coûts de l'implantation de centres sur leur territoire. Par le passé, chaque commune recevait une indemnité forfaitaire de 170.000 euros, quelle que soit la capacité du centre. Or, l'arrêté royal du 10 février 2003 fixe cette indemnité à 247,90 euros par place occupée. L'adhésion de la Belgique à la directive européenne 2003/9/CE du 27 janvier 2003 relative aux normes minimales pour l'accueil des demandeurs d'asile modifiera-t-elle cela ?

Bovendien komt dat opvangbeleid neer op de schouders van enkele gemeenten, die voor de kosten van de vestiging van een centrum op hun grondgebied moeten opdraaien. Vroeger kreeg elk van die gemeenten, ongeacht de capaciteit van het centrum, een forfaitaire vergoeding van 170.000 euro. Het koninklijk besluit van 10 februari 2003 stelt die vergoeding echter vast op 247,90 euro per effectieve opvangplaats. Verandert de naleving van de Europese richtlijn 2003/9/EG van 27 februari 2003 tot vaststelling van minimumnormen voor de opvang van asielzoekers iets op dat vlak?

Je souhaiterais aussi connaître votre bilan de l'aide sociale, devenue matérielle depuis janvier 2001. L'adhésion à cette directive européenne imposant une aide matérielle et une allocation journalière, l'Etat belge devra-t-il revoir l'aide sociale accordée aux demandeurs d'asile sur son territoire ?

Graag een stand van zaken wat de maatschappelijke dienstverlening betreft, die sinds januari 2001 tot materiële steun beperkt is. Krachtens die Europese richtlijn moet, naast de materiële steun, ook een dagvergoeding worden toegekend. Betekent dit dat de Belgische Staat de maatschappelijke dienstverlening die aan de asielzoekers op zijn grondgebied wordt toegekend, zal moeten herzien?

01.02 Christian Dupont, ministre (*en français*) : Cette question me permet de préciser certaines choses.

01.02 Minister Christian Dupont (Frans): Deze vraag biedt me de gelegenheid een aantal zaken te verduidelijken.

L'Office des étrangers est compétent pour l'enregistrement d'une demande d'asile dans notre pays. D'après les statistiques, la moyenne mensuelle de ces demandes en 2004 s'est élevée à 1237.

De Dienst Vreemdelingenzaken is bevoegd voor de registratie van een asielaanvraag in ons land. Uit de statistieken blijkt dat in 2004 maandelijks gemiddeld 1237 aanvragen werden ingediend.

Le nombre annuel a diminué ces dernières années, et s'élève actuellement à environ 15.000. Depuis la mise en œuvre de l'aide matérielle en 2001, le volume a été divisé par deux et tend à demeurer stable.

Het aantal aanvragen per jaar is in de loop van de voorbije jaren gedaald en bedraagt nu om en bij de 15.000. Sinds de invoering van de materiële steun in 2001 daalde het aantal aanvragen met de helft en blijft het plusminus op hetzelfde niveau.

200 lits sont prévus au centre de Pondrôme. L'ouverture sera réalisée en deux étapes : 100 places dans un premier temps, et le reste après la rénovation de la deuxième aile.

In het centrum van Pondrôme komen er 200 opvangplaatsen. Het centrum zal in twee fasen worden geopend: eerst komen er 100 plaatsen ter beschikking, de rest volgt na de renovatie van de tweede vleugel.

Sur un total de 200 places, 40 seront réservées aux mineurs non accompagnés.

40 van de in totaal 200 plaatsen zullen voorbehouden worden aan niet-begeleide minderjarigen.

Il n'est pas tout à fait exact que l'implantation d'un centre représente une charge pour la commune. Les coûts de l'accueil sont pris en charge par Fedasil. L'ouverture du centre a généré immédiatement 25 emplois, effectif évoluant avec la

Dat de oprichting van een centrum een belasting vormt voor de gemeente klopt niet helemaal. De kosten voor de opvang worden gedragen door Fedasil. De opening van het centrum heeft al meteen werk verschaft aan 25 mensen, en het

capacité d'accueil. Dans le cadre des marchés publics, appel est fait aux entreprises locales pour les livraisons au centre. Le centre met aussi à disposition du voisinage une salle de sport à l'intention des écoles et une station d'épuration d'eau.

Les communes sans centre, et dont le CPAS doit organiser l'accueil, ne prétendent pas qu'il est extraordinairement simple de faire cela seules sans intervention directe de Fedasil.

Une subvention est prévue pour les communes sur la base d'un montant de 247 euros par place et par an. Dans la plupart des cas, il existe un protocole entre le centre et la commune, conçu pour limiter au minimum les tâches supplémentaires liées à la présence de demandeurs d'asile.

L'appréciation de l'équité de la politique d'accueil envers les communes et l'évaluation du rapport coûts/bénéfices doivent être nuancées. Je suis très reconnaissant aux communes qui hébergent un centre d'accueil sur leur territoire.

Le dispositif de soutien aux communes traduit la volonté de répartir équitablement les coûts. Les délais de liquidation des subsides, par exemple, pourraient être raccourcis, mais cela n'est pas lié à la transposition de la directive européenne.

L'organisation d'une aide matérielle aux demandeurs d'asile durant la première phase de l'examen de leur dossier a eu pour conséquences que, d'une part, en supprimant l'accès à une aide financière, on a réduit le nombre de demandes d'asile, et que, d'autre part, le réseau d'accueil a été renforcé et mieux réparti sur le territoire, notamment par l'ouverture de quelque 7.000 places organisée par les CPAS.

Cette politique, parfois ressentie comme dure par les communes, a néanmoins permis de doubler le réseau d'accueil, de développer des initiatives centrées sur la qualité et de les intégrer un peu partout. Nous n'avons pas eu de plainte au niveau local. C'est plutôt une réussite.

01.03 Jean-Claude Maene (PS): Il faudrait peut-être mieux informer la population des résultats de la politique développée depuis 2001. Le centre de Pondrôme vient de débiter son activité et tout semble aller dans le bon sens.

personeelsbestand is gekoppeld aan de opvangcapaciteit. Via overheidsopdrachten wordt een beroep gedaan op lokale leveranciers. Het centrum stelt de buurt een sportzaal ter beschikking, waarvan scholen gebruik kunnen maken, evenals een waterzuiveringsstation.

De gemeenten die het zonder centrum moeten stellen en waarvan het OCMW instaat voor de opvang, zeggen niet dat het allemaal zo gemakkelijk alleen te organiseren valt zonder directe steun van Fedasil.

De gemeenten hebben recht op een subsidie die berekend wordt op basis van 247 euro per plaats en per jaar. In de meeste gevallen bestaat er een protocol tussen het centrum en de gemeente dat bedoeld is om het bijkomende werk als gevolg van de aanwezigheid van asielzoekers tot een minimum te beperken.

De manier waarop het opvangbeleid van de gemeenten op haar billijkheid wordt beoordeeld, en de kosten-batenanalyse moeten genuanceerd worden. Ik toon me erg erkentelijk jegens de gemeenten die een opvangcentrum op hun grondgebied toelaten.

De maatregelen die getroffen werden om de gemeenten te ondersteunen, bewijzen dat we de kosten billijk willen spreiden. De uitbetalingstermijn van de subsidies zou bij voorbeeld ingekort kunnen worden, maar dat hangt niet af van de omzetting van de Europese richtlijn.

Door het aanbieden van materiële hulp aan de asielzoekers tijdens de eerste fase van het onderzoek van hun dossier is enerzijds het aantal asielaanvragen gedaald omdat de financiële hulp wegviel, en werd anderzijds het opvangnetwerk verder uitgebouwd en beter gespreid over het volledige grondgebied, wat onder meer het gevolg is van de openstelling van een 7.000-tal opvangplaatsen door de OCMW's.

Dankzij dat beleid, dat door de gemeenten soms als hard wordt beschouwd, is het niettemin mogelijk geweest het netwerk van opvangcentra te verdubbelen, kwaliteitsbevorderende initiatieven te nemen en de opvangcentra overal te integreren. Van het lokale niveau hebben wij geen klachten ontvangen. Het beleid is toch wel een succes.

01.03 Jean-Claude Maene (PS): Misschien moet de bevolking beter worden geïnformeerd over de resultaten van het sinds 2001 gevolgde beleid. Het centrum van Pondrôme heeft zijn werkzaamheden nog maar pas aangevat en alles lijkt in de goede richting te gaan.

L'incident est clos.

02 Question de M. Joseph Arens au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le lieu obligatoire d'inscription pour certains étrangers" (n° 4267)

02.01 **Joseph Arens** (cdH): L'ouverture d'un centre pour réfugiés permettrait de résoudre bien des problèmes! Nous ne disposons malheureusement pas d'anciens bâtiments à cet effet. L'objectif visé par le législateur était de répartir, entre toutes les communes, la charge financière que représente l'accueil des candidats réfugiés.

Les conséquences financières pour les communes d'une désignation en qualité de lieu obligatoire d'inscription peuvent être importantes. En effet, le remboursement de l'aide octroyée par les CPAS varie en fonction du fait que l'étranger bénéficie ou non d'un logement dans la commune.

Les trois quarts des demandeurs d'asile font l'objet d'une décision de rejet mais ont introduit un recours devant le Conseil d'État, qui ne rendra son arrêt qu'après trois ou quatre ans, durant lesquels le candidat restera à charge des pouvoirs publics.

Quelle est la répartition des demandeurs d'asile commune par commune? Quels sont les critères retenus pour en désigner le nombre?

Entre-t-il dans vos intentions de procéder à une évaluation de l'application de l'arrêté royal du 7 mai 1999? Allez-vous revoir les critères de répartition compte tenu d'éventuelles discriminations entre les communes? Ne pourriez-vous pas également réfléchir à l'élaboration d'une circulaire octroyant une autorisation provisoire d'occupation à cette population? Ne serait-il pas possible de mettre en place une vraie politique de l'immigration?

02.02 **Christian Dupont**, ministre, (*en français*): La détermination du quota de demandeurs d'asile et de l'aide financière attribué à chaque CPAS est fixée par une équation prenant en considération cinq paramètres. D'abord, le nombre total d'habitants ainsi que le nombre d'habitants en situation précarisée; ensuite le revenu imposable par habitant à l'IPP ainsi que le nombre total de

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de verplichte plaats van inschrijving voor bepaalde vreemdelingen" (nr. 4267)

02.01 **Joseph Arens** (cdH): De opening van een centrum voor vluchtelingen zou al heel wat problemen oplossen! Wij beschikken jammer genoeg niet over oude gebouwen waar zo'n centrum zou kunnen komen. Het was de bedoeling van de wetgever om de financiële last van de opvang van kandidaat-vluchtelingen over alle gemeenten te verdelen.

Wanneer een gemeente als verplichte plaats van inschrijving wordt aangewezen, kan dat aanzienlijke financiële gevolgen hebben. De terugbetaling van de door het OCMW verleende steun hangt immers af van het feit of de vreemdeling al dan niet in de gemeente is gehuisvest.

Drie vierde van de asielaanvragen wordt verworpen, maar de betrokkenen gaan in beroep bij de Raad van State, die pas na drie of vier jaar uitspraak doet en al die tijd blijft de kandidaat-vluchteling ten laste van de overheid.

Hoe zijn de asielzoekers verdeeld over de onderscheiden gemeenten? Volgens welke criteria wordt het aantal bepaald?

Zal u de toepassing van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 evalueren? Zal u de spreidingscriteria herzien in het licht van de eventuele discriminatie van bepaalde gemeenten? Valt een circulaire tot toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning aan die mensen niet te overwegen? Kan er geen echt immigratiebeleid gevoerd worden?

02.02 **Minister Christian Dupont** (*Frans*): Bij de bepaling van het aantal asielzoekers en van het bedrag van de financiële steun dat aan elk OCMW wordt toegekend, wordt rekening gehouden met een vergelijking op grond van vijf parameters. Eerst en vooral is er het totale aantal inwoners evenals het aantal inwoners dat betrokken partij is; vervolgens wordt gekeken naar het belastbare

demandeurs d'asile inscrits au registre d'attente; enfin le nombre d'étrangers visés par l'article 54, §1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le plan de répartition actuel a démarré le 3 novembre 2004. Au début de chaque plan de répartition, l'Office des étrangers informe en bonne et due forme les communes de leur quota.

Le projet d'arrêté royal approuvé par le Conseil des ministres du 24 juin 2004 prévoit le passage de 5.000 à 15.000 places par plan de répartition. On ne modifiera pas les critères du plan de répartition, c'est-à-dire les variables, mais bien le nombre de candidats potentiels à l'accueil. Les choses vont donc s'améliorer pour les communes ne disposant pas d'initiative locale d'accueil (ILA).

Ce nouveau plan de répartition devrait soulager un certain nombre de communes qui n'ont pas d'ILA. J'espère qu'un jour le moratoire en matière d'ILA pourra disparaître. L'intention du gouvernement est que cela arrive à partir du moment où il y aura à nouveau une demande.

02.03 Joseph Arens (cdH): Serait-il possible à une commune ne disposant pas de centre de recevoir des moyens pour en construire un?

02.04 Christian Dupont, ministre: *(en français)* Nous sommes en légère surcapacité, il n'y a donc pas de demande précise. Cela explique aussi le moratoire sur les ILA.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les règles applicables aux services rendus à la communauté" (n° 4182)

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Si les demandeurs d'asile n'ont pas droit à un permis de travail, ils peuvent effectuer des services communautaires sur une base volontaire. Toutefois, dans l'attente de l'élaboration d'un cadre légal en la matière, la prudence s'impose. La loi-programme du 22 décembre 2003 comportait déjà un ajout à l'article 62 de la loi-programme de 2001

inkomen per inwoner bij de personenbelasting en het totale aantal asielzoekers op de wachtlijst; ten slotte wordt rekening gehouden met het aantal vreemdelingen dat wordt bedoeld in artikel 54, § 1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Het huidige spreidingsplan ging op 3 november 2004 van start. Telkens als een spreidingsplan in werking treedt, deelt de Dienst Vreemdelingenzaken de gemeenten mee hoeveel asielzoekers hen zullen worden toegewezen.

Het ontwerp van koninklijk besluit dat door de Ministerraad van 24 juni 2004 werd goedgekeurd strekt ertoe het aantal plaatsen per spreidingsplan van 5.000 naar 15.000 op te trekken. Aan de criteria van het spreidingsplan, met andere woorden, de variabele elementen, zal niet worden geraakt. Het aantal kandidaten dat voor de opvang in aanmerking komt, zal wel worden gewijzigd. Voor de gemeenten die niet over een lokaal opvanginitiatief (LOI) beschikken, betekent dat een hele verbetering.

Het nieuwe spreidingsplan zou een aantal gemeenten waar geen LOI is, moeten ontlasten. Ik hoop dat het moratorium op de LOI's ooit opgeheven kan worden. De regering wil dat dat gebeurt vanaf het ogenblik waarop er opnieuw vraag naar plaatsen is.

02.03 Joseph Arens (cdH): Zal een gemeente waar geen centrum is, de middelen kunnen krijgen om er een te bouwen?

02.04 Minister Christian Dupont *(Frans)*: Er is een lichte overcapaciteit, er is dus niet echt vraag naar plaatsen. Vandaar ook het moratorium op de LOI's.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de regels van toepassing op de gemeenschapsdiensten" (nr. 4182)

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Asielzoekers hebben geen recht op een werkvergunning, maar mogen wel op vrijwillige basis gemeenschapsdiensten uitvoeren. In afwachting van een wettelijk kader hiervoor is voorzichtigheid echter geboden. De programmawet van 22 december 2003 bevatte reeds een toevoeging aan artikel 62 uit de programmawet van

précisant la notion de services communautaires. L'arrêté royal qui doit exécuter cette mesure n'a toujours pas été promulgué.

Quand le ministre pense-t-il que cet arrêté royal verra le jour ? Après sa publication, l'arrêté royal sera-t-il communiqué à l'ensemble des centres d'accueil et des initiatives d'accueil locales (IAL)?

03.02 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): Le projet d'arrêté royal suit la procédure habituelle : il n'a pas encore été ratifié par le Roi mais entrera en vigueur en 2005.

La nouvelle loi-programme prévoit une modification de l'article 62 de la loi-programme de 2001. Elle précisera le champ d'application de la disposition. Des services communautaires pourront être effectués dans des centres d'accueil et des initiatives locales d'accueil (ILA) et seront autorisés dans le cadre d'initiatives de quartier approuvées par Fedasil. Les modalités seront communiquées aux structures d'accueil et aux CPAS.

03.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Espérons que l'arrêté royal sera promulgué rapidement en 2005 car certains CPAS et centres d'accueil l'attendent avec impatience. Il est essentiel pour l'intégration des demandeurs d'asile que l'objectif et le champ d'application de l'arrêté royal soient rapidement précisés.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "la demande des CPAS de pouvoir intervenir au cours de la première phase d'un problème locatif" (n° 4553)

04.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Les CPAS demandent davantage de moyens et de possibilités d'intervention en cas de menace d'expulsion d'un domicile. La procédure devant le tribunal de paix se déroule en deux phases. Une demande de conciliation doit tout d'abord être impérativement déposée, afin de conclure un accord de rééchelonnement de la dette. En cas d'échec, le juge peut procéder à l'expulsion.

Les CPAS n'interviennent que lors de la seconde phase. Ne peuvent-ils intervenir plus rapidement ? Ils peuvent participer aux négociations sur les termes de paiement, étant donné qu'ils sont spécialisés en guidance budgétaire.

2001 om de gemeenschapsdiensten te verduidelijken, maar het KB dat deze maatregel moet uitvoeren, is er nog steeds niet.

Wanneer verwacht de minister dit KB? Zal het KB na publicatie meegedeeld worden aan alle opvangcentra en lokale opvanginitiatieven (LOI's)?

03.02 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): Het ontwerp van KB doorloopt de gewone procedure; het werd nog niet bekrachtigd door de Koning, maar het zal in 2005 in werking treden.

Een wijziging van artikel 62 van de programmawet van 2001 is opgenomen in de nieuwe programmawet. Het toepassingsgebied van de bepaling zal worden verduidelijkt. Gemeenschapsdiensten mogen worden uitgevoerd in opvangcentra en lokale opvanginitiatieven (LOI) en worden toegelaten tijdens buurtinitiatieven die door Fedasil werden goedgekeurd. De modaliteiten zullen worden meegedeeld aan de opvangstructuren en aan de OCMW's.

03.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Hopelijk komt het KB er snel in 2005, want verschillende OCMW's en opvangcentra wachten erop. Voor de integratie van asielzoekers is het belangrijk dat de doelstelling en het toepassingsgebied van het KB snel worden verduidelijkt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de vraag van de OCMW's om te mogen tussenkomen in de eerste fase van een huurzaak" (nr. 4553)

04.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): De OCMW's vragen meer middelen en mogelijkheden om te kunnen tussenkomen bij een dreigende uitzetting uit een huis. De juridische procedure voor het vredegericht verloopt in twee fasen. Eerst is er een verplichte oproep tot verzoening, waarbij wordt getracht een afbetalingsovereenkomst af te sluiten. Indien dat mislukt, kan de rechter overgaan tot uitzetting.

De OCMW's worden enkel in de tweede fase gecontacteerd. Kunnen zij niet sneller interveniëren? Zij kunnen bijdragen tot de onderhandelingen over de afbetalingen, want zij zijn gespecialiseerd in budgetbegeleiding.

Le ministre va-t-il dégager des moyens pour permettre aux CPAS de remplir cette mission ? Le ministre est-il prêt à interpellier la ministre de la Justice à propos d'une modification du code judiciaire ?

04.02 **Christian Dupont**, ministre (*en néerlandais*): Pour que les CPAS puissent participer à la phase de conciliation d'une procédure d'expulsion, le code judiciaire doit être modifié. Le cabinet de Mme Onkelinx a précisé que le Conseil des ministres extraordinaire d'Ostende a décidé d'instaurer une procédure préjudiciaire au sein des comités paritaires. Les CPAS ne sont pas concernés, mais je suis prêt à soumettre la proposition de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la ministre de la Justice.

La phase de conciliation ne sera plus obligatoire. Dans la mesure où les CPAS ne reçoivent actuellement pas de moyens pour le règlement de la procédure, des moyens peuvent être prévus pour la phase de conciliation. Je demanderai à la ministre de la Justice si les CPAS peuvent participer aux comités paritaires.

04.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Je me réjouis de ce que le ministre soit disposé à examiner la possibilité de mettre ma proposition en œuvre.

L'incident est clos.

05 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'ancien centre d'accueil pour demandeurs d'asile de Westende" (n° 4554)**

05.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Le ministre confirme-t-il que le personnel restant de l'ancien centre d'accueil pour demandeurs d'asile de Westende sera payé jusqu'à la fin de l'année par Fedasil ? La gestion de ce centre sera-t-elle transférée à la Régie des Bâtiments le 1^{er} janvier 2005 ?

N'aviez-vous pas dit que lorsque vous désigneriez les équipes d'entretien et de surveillance, vous tiendriez compte de facteurs sociaux ? Le directeur de l'ancien centre est toujours en fonction. Sa désignation est-elle justifiée par des facteurs sociaux ? Le directeur a-t-il toujours une voiture de

Zal de minister middelen vrijmaken opdat de OCMW's deze taak kunnen uitvoeren? Is de minister bereid om de minister van Justitie aan te spreken over een aanpassing van het gerechtelijk wetboek?

04.02 **Minister Christian Dupont** (*Nederlands*): De mogelijkheid om de OCMW's te laten deelnemen aan de verzoeningsfase van een procedure van uithuiszetting vraagt een wijziging van het gerechtelijk wetboek. Het kabinet van minister Onkelinx meldde dat op de bijzondere Ministerraad van Oostende werd beslist om binnen de paritaire comités een voorgerechtelijke procedure in te voeren. De OCMW's worden hierbij niet betrokken, maar ik wil het voorstel van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu voorleggen aan de minister van Justitie.

De verzoeningsfase zal niet meer verplicht zijn. Voor zover de OCMW's op dit moment geen middelen krijgen voor de afhandeling van de procedure, is het mogelijk om in middelen te voorzien voor de verzoeningsfase. Ik zal de minister van Justitie vragen of de OCMW's kunnen deelnemen aan de paritaire comités.

04.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Ik ben verheugd dat de minister zal onderzoeken of mijn voorstel kan worden gerealiseerd.

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het voormalig asielcentrum te Westende" (nr. 4554)**

05.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Kan de minister bevestigen dat het resterende personeel van het voormalige asielcentrum te Westende tot op het einde van het jaar wordt uitbetaald door Fedasil? Wordt het beheer van het centrum op 1 januari 2005 overgedragen aan de Regie der Gebouwen?

Zou men bij de aanstelling van de onderhouds- en bewakingsploeg geen rekening houden met sociale factoren? De directeur van het voormalige asielcentrum is nog steeds in dienst. Zijn er sociale factoren die deze aanstelling staven? Beschikt de

société à sa disposition ?

Le contrat de travail des membres du personnel prendra-t-il fin le 31 décembre 2004 ou se verront-ils offrir un nouveau contrat ?

05.02 **Christian Dupont**, ministre (*en néerlandais*): Le 30 octobre 2004, dix membres du personnel chargés de la surveillance et de l'entretien du centre étaient encore en service. Le 31 décembre, leur contrat de travail auprès de Fedasil arrivera à échéance.

La gestion des bâtiments a été transférée le 30 octobre 2004 à la Régie des Bâtiments qui sera donc appelée à décider si les dix membres du personnel concernés resteront en service après le 31 décembre 2004.

Ces dix membres du personnel travaillaient déjà au centre et n'ont donc pas été sélectionnés sur la base de facteurs sociaux. Il en va de même pour le directeur qui assume, au service de la Régie des Bâtiments, un rôle de coordinateur. Il n'a plus de voiture de société à sa disposition car toutes les voitures de société du centre ont été mises à la disposition d'autres centres d'accueil.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'adaptation des zones d'action positive des grandes villes" (n° 4658)**

06.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Des mesures sont en vigueur dans les zones d'action positive des grandes villes en matière de gel du revenu cadastral et de réduction d'impôt pour les travaux de rénovation. Ces mesures revêtent de l'importance pour l'aide aux quartiers défavorisés, mais la délimitation des zones pose parfois des problèmes. A Anvers, des quartiers aisés, comme celui du «Grote Markt», figurent sur la liste, à l'inverse de quartiers moins favorisés.

La ministre Arena avait déclaré par le passé que la délimitation avait été effectuée sur la base de l'étude «Structures sociales et quartiers en difficulté». Elle avait précisé que cette étude serait actualisée.

La délimitation des quartiers a-t-elle été modifiée entre-temps? La plupart des villes et des

directeur nog steeds over een bedrijfswagen?

Wordt de arbeidsovereenkomst van de personeelsleden op 31 december 2004 beëindigd, of krijgen zij een nieuw contract?

05.02 **Minister Christian Dupont** (*Nederlands*): Op 30 oktober 2004 waren er nog tien personeelsleden in dienst voor de bewaking en het onderhoud van het centrum. Op 31 december wordt hun arbeidsovereenkomst bij Fedasil beëindigd.

Het beheer van de gebouwen werd op 30 oktober 2004 overgedragen aan de Regie der Gebouwen. Die moet dan ook beslissen of de tien personeelsleden na 31 december 2004 in dienst blijven.

De tien personeelsleden werkten reeds in het centrum en werden dus niet geselecteerd op basis van sociale factoren. Dit geldt ook voor de directeur die de coördinatie op zich neemt ten dienste van de Regie der Gebouwen. Hij beschikt niet meer over een bedrijfswagen, want alle bedrijfswagens van het centrum werden ter beschikking gesteld van andere opvangcentra.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de aanpassing van de gebieden waar een positief grootstedelijk beleid wordt gevoerd" (nr. 4658)**

06.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): In de zones voor positief grootstedelijk beleid zijn maatregelen van kracht inzake de bevrozing van het kadastraal inkomen en een belastingvermindering voor renovatiewerken. Deze maatregelen zijn belangrijk om kansarme buurten te ondersteunen, maar de afbakening van deze zones roept dikwijls vragen op. In Antwerpen worden bepaalde nette buurten, zoals bijvoorbeeld de Grote Markt, wel in de lijst opgenomen, maar vallen armere buurten buiten de afgebakende zones.

Minister Arena zei indertijd dat de afbakening gebeurde op basis van de studie *Sociale structuren en buurten* in moeilijkheden. Deze studie zou volgens haar geactualiseerd worden.

Is er ondertussen een aanpassing van de afbakening van de buurten gebeurd? De meeste

communes qui entrent en ligne de compte pour bénéficier des mesures de faveur possèdent elles-même des données relatives aux quartiers défavorisés. Une nouvelle étude n'est donc pas indispensable.

06.02 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): En 2000, les professeurs Kesteloot et Vandermotten ont réalisé une étude sur les *Structures sociales et les quartiers en difficultés dans les régions urbaines en Belgique*. Cette étude devait identifier les zones d'action positive dans les grandes villes belges et devait servir de base à des mesures, notamment fiscales, destinées à améliorer la vitalité des quartiers en déclin.

Toute délimitation comporte des points faibles. Les enquêteurs ont dû se fonder en partie sur le recensement de 1991 parce qu'ils ne disposaient pas des données de l'enquête socio-économique de 2001, ce qui ne constitue pas une base idéale. En outre, une partie du travail a été réalisée sur la base de moyennes nationales. Entre-temps, nous nous sommes rendus compte qu'il est préférable qu'une étude repose sur des points de référence locaux. La santé d'un quartier doit être examinée en fonction de sa localisation urbaine.

C'est pourquoi les zones d'action positive seront modifiées. Il sera tenu compte à cet égard de l'enquête socio-économique de 2001 et des moyennes régionales et locales. L'étude actualisée, qui doit être prête dans quelques mois, doit permettre de mieux identifier les quartiers en difficulté. Nous soumettrons les résultats de cette étude aux dirigeants locaux. Elle devrait déboucher sur un précieux instrument politique au service des habitants qui en ont le plus besoin.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Je me réjouis de la volonté du ministre de se concerter avec les administrations locales. Des villes comme Anvers disposent déjà de beaucoup d'informations. À l'heure actuelle, l'argent est trop souvent distribué à des quartiers qui n'en ont pas besoin. J'espère qu'une mise à jour sera réalisée rapidement. La ministre Arena l'avait déjà promise en mai 2004.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Hilde Dierickx au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "le CPAS compétent pour les étudiants sans abri" (n° 4722)

steden en gemeenten die in aanmerking komen voor de gunstmaatregelen, hebben zelf gegevens over kansarme buurten. Een nieuwe studie is dus niet noodzakelijk.

06.02 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): In 2000 voerden de professoren Kesteloot en Vandermotten de studie *Sociale structuren en buurten in moeilijkheden in de Belgische stadsgewesten* uit. De studie moest de Belgische zones voor positief grootstedelijk beleid aanduiden. Op basis daarvan zouden dan maatregelen, onder meer fiscale maatregelen, worden genomen om de vitaliteit van de wijken in verval te verhogen.

Elke afbakening vertoont zwakke punten. Omdat de onderzoekers niet beschikten over de gegevens van de socio-economische enquête 2001, moesten ze deels een beroep doen op de volkstelling van 1991. Dat is geen ideale basis. Bovendien werd een deel van het werk uitgevoerd op basis van nationale gemiddelden. Intussen beseffen we dat we onderzoek beter baseren op lokale referentiepunten. De gezondheid van een wijk moet worden getoetst aan het stadsgewest waarin ze is gelegen.

De zones voor positief beleid worden daarom aangepast. Daarbij wordt rekening gehouden met de socio-economische enquête van 2001 en met de regionale en lokale gemiddelden. De geactualiseerde studie, die over enkele maanden klaar moet zijn, moet het mogelijk maken om buurten in moeilijkheden beter te identificeren. We zullen de resultaten van de studie voorleggen aan de lokale bestuurders. Dat moet leiden tot een waardevol beleidsinstrument dat die inwoners ten goede komt die er het meest nood aan hebben.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Ik ben blij dat de minister overleg wil plegen met de lokale besturen. Steden zoals Antwerpen beschikken zelf al over heel wat gegevens. Nu gaat het geld te vaak naar wijken die het niet nodig hebben. Ik hoop dat de actualisering er snel komt. Minister Arena beloofde dat al in mei 2004.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het OCMW bevoegd voor dakloze studenten" (nr. 4722)

07.01 Hilde Dierickx (VLD): La loi du 2 avril 1965 fait une différence entre le CPAS qui octroie l'aide sociale et le CPAS du domicile de secours. Le plus souvent, le CPAS où se trouve le lieu de résidence réel est considéré comme le centre d'octroi de l'aide sociale. Bon nombre d'exceptions sont toutefois prévues à l'article 2 de la loi.

Quel CPAS est compétent pour les étudiants sans abri ? Quelle qualité est déterminante ? Qu'en est-il d'un étudiant qui devient soudainement sans abri ou d'un sans abri qui veut faire des études ? Le moment où la demande est faite est-elle importante ?

07.02 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): Dans le cas d'un étudiant, le CPAS compétent est celui du domicile principal officiel de l'étudiant au moment de la demande. Les sans-abri ressortissent quant à eux au CPAS de la commune où ils séjournent de fait.

Les étudiants sont rarement sans abri, mais la règle de compétence d'application pour les étudiants est prioritaire en l'occurrence. Il s'agit d'un problème juridique.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le rapport de la commission de concertation interculturelle" (n° 4756)
- M. Stijn Bex au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le suivi du premier rapport de synthèse de la Commission du Dialogue Interculturel" (n° 4769)
- Mme Talbia Belhouari au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le rapport intermédiaire de la Commission du Dialogue Interculturel" (n° 4779)

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): La semaine dernière, la note de politique générale que nous avons déjà examinée en commission de la Santé publique a fait l'objet d'un nouvel examen en commission des Affaires sociales. L'Egalité des chances ressortirait en effet à cette dernière. La situation pourrait-elle être clarifiée ?

Le **président**: L'égalité des chances entre hommes et femmes constitue une compétence de

07.01 Hilde Dierickx (VLD): De wet van 2 april 1965 maakt een onderscheid tussen het steunverlenend OCMW en het OCMW van onderstanddomicilie. Doorgaans wordt het OCMW van de feitelijke verblijfplaats beschouwd als steunverlenend centrum. In artikel 2 van de wet worden echter tal van uitzonderingen bepaald.

Welk OCMW is bevoegd voor dakloze studenten? Welke hoedanigheid is doorslaggevend? Wat met een student die plots dakloos wordt of een dakloze die gaat studeren? Is het moment van aanvraag van belang?

07.02 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): Voor een student is het OCMW bevoegd dat gevestigd is in de officiële hoofdverblijfplaats op het moment van de aanvraag. Voor een dakloze ligt de bevoegdheid bij het OCMW van de gemeente waar de betrokkene feitelijk verblijft.

Dakloze studenten komen niet vaak voor, maar de bevoegdheidsregel ten aanzien van studenten heeft in dat geval voorrang. Het betreft een juridische kwestie.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het verslag van de commissie intercultureel overleg" (nr. 4756)
- de heer Stijn Bex aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opvolging van het eerste syntheseverslag van de Commissie van de Interculturele Dialoog" (nr. 4769)
- mevrouw Talbia Belhouari aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het tussentijds verslag van de Commissie voor de Interculturele Dialoog" (nr. 4779)

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): Vorige week werd de beleidsbrief die we eerder bespraken in de commissie Volksgezondheid, nogmaals behandeld in de commissie Sociale Zaken. Gelijke van kansen zou immers een bevoegdheid zijn van die laatste commissie. Kan daarover duidelijkheid worden verschaft?

De **voorzitter**: De gelijkheid van kansen van mannen en vrouwen is een bevoegdheid van de

la commission des Affaires sociales, d'autres domaines de l'égalité des chances relevant de la commission de la Santé publique.

08.02 Nahima Lanjri (CD&V): L'égalité des chances entre allochtones et autochtones ressortit donc à la commission de la Santé publique ? Cette répartition des compétences témoigne de peu de respect et est discriminatoire.

Le **président**: La concentration des compétences au sein d'une seule et même commission serait en effet indiquée.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V): L'an prochain, il serait peut-être opportun de scinder également la note de politique générale.

Mercredi dernier, le ministre m'a dit en commission des Affaires sociales qu'il ne disposait pas encore du rapport de la Concertation interculturelle. Le lendemain, ce document était toutefois commenté dans les médias. Le ministre a convoqué la presse immédiatement après la réunion de la commission. Je ne vois pas d'objection à ce que le ministre préfère donner la primeur à d'autres instances que la nôtre, mais dans ce cas il doit jouer franc jeu.

L'intéressant rapport de la Concertation interculturelle sera-t-il examiné au sein de notre commission? Quelles propositions formulées dans le rapport sont-elles importantes aux yeux du ministre? Lesquelles mettra-t-il en œuvre rapidement? A laquelle des trois pistes de réflexion proposées par le rapport en ce qui concerne le port de symboles religieux accorde-t-il la préférence? Est-il disposé à mettre les dossiers à connotation symbolique de côté pour se concentrer sur des matières plus importantes telles que l'emploi et l'enseignement ?

Le **président**: Je suis disposé à organiser un débat sur le rapport mais peut-être serait-il préférable d'attendre le dépôt du rapport final qui devrait être prêt en mars 2005.

08.04 Stijn Bex (sp.a-spirit): Le rapport sur le dialogue interculturel est un document solide et de haut niveau susceptible de devenir un document de référence. Mais il passe par ailleurs certains points sous silence.

Quand le rapport sera-t-il discuté au Parlement ? Initialement, un texte définitif devait être arrêté en janvier 2005 mais, étant donné que nous ne disposons aujourd'hui que d'un texte provisoire, nous accuserons probablement un certain retard.

commissie Sociale Zaken, andere kwesties van gelijke kansen behoren de commissie Volksgezondheid toe.

08.02 Nahima Lanjri (CD&V): Voor de gelijkheid van kansen van vreemdelingen en niet-vreemdelingen is dus de commissie Volksgezondheid bevoegd? Die opsplitsing getuigt van weinig respect en is discriminerend.

De **voorzitter**: Het concentreren van de bevoegdheden bij één commissie zou inderdaad aangewezen zijn.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V): Volgend jaar moet men misschien ook de beleidsnota opsplitsen.

Vorige week woensdag zei de minister me in de commissie Sociale Zaken dat hij nog geen verslag had van de commissie Intercultureel Overleg. Een dag later werd het echter wel besproken in de media. Net na de commissievergadering nodigde de minister de pers uit. Ik vind het prima dat de minister bepaalde zaken eerst elders wil uitleggen, maar dan moet hij dat wel eerlijk zeggen.

Zal het interessante verslag grondig worden besproken in deze commissie? Welke voorstellen uit het rapport vindt de minister belangrijk? Welke zal hij snel uitvoeren? Aan welke van de drie denksporen inzake het dragen van religieuze symbolen geeft hij de voorkeur? Is hij bereid af te stappen van symbooldossiers en de aandacht te richten op belangrijker zaken, zoals tewerkstelling en onderwijs?

De **voorzitter**: Ik wil best een debat organiseren over het verslag, maar misschien wachten we beter het eindrapport af dat klaar zou moeten zijn in maart 2005.

08.04 Stijn Bex (sp.a-spirit): Ik vind het rapport over de interculturele dialoog een stevig en goed rapport dat een belangrijk document kan worden. Anderzijds laat het rapport een aantal zaken onbesproken.

Wanneer wordt het rapport besproken in het Parlement? Oorspronkelijk was het de bedoeling dat er in januari 2005 een definitieve tekst zou zijn, maar aangezien we nu pas een voorlopige tekst

Parmi les déclarations du ministre à propos de ce texte, quelles sont celles qui peuvent être considérées comme des positions définitives ?

Selon le calendrier, le rapport devrait être discuté au sein du gouvernement avant les vacances de Noël. Mais il ne figure pas encore à l'ordre du jour. Il me semble qu'il faille, politiquement, traduire le plus rapidement possible le dialogue interculturel au niveau du gouvernement.

Quelle sera la position du gouvernement? La commission du Dialogue interculturel propose souvent un certain nombre de possibilités ou de pistes de réflexion. C'est au gouvernement qu'il appartient maintenant d'opérer des choix et de prendre des décisions.

La majeure partie du texte a trait à des matières communautaires. Les entités fédérées doivent être associées à l'élaboration de la politique. Le ministre a évoqué une conférence interministérielle. Aura-t-elle lieu ? Quand ?

Le dialogue interculturel ne doit pas se limiter à un débat entre personnes convaincues. Si le texte est nuancé, le débat social l'est rarement à l'heure actuelle. Comment le ministre va-t-il traduire la vision du texte au niveau de l'opinion publique, pour que le dialogue puisse également être mené de façon nuancée à un large niveau social.

08.05 Talbia Belhouari (PS): Le premier rapport que vous a remis la Commission du dialogue interculturel prône notamment le dialogue des cultures, la lutte contre le racisme et la discrimination, ainsi qu'une meilleure politique d'intégration. Aujourd'hui, être bien intégré dans la société belge, n'empêche pas que l'on puisse faire l'objet de discriminations, de rejets ou de menaces, comme on l'a encore constaté dernièrement à Ledegem. La commission de dialogue interculturel a donc un rôle important à jouer.

Quelles sont les répercussions de ce premier rapport? Quels pouvoirs lui donner? Le second rapport apportera-t-il de réelles modifications? Qu'entendez-vous par "charte citoyenne" et que pourra-t-elle apporter de concret sur le terrain et dans la vie quotidienne? Comment lui conférer un impact auprès des citoyens? Y aurait-il une publication de ce rapport? Le rapport sera-t-il diffusé et accessible au grand public?

Y aura-t-il une concertation des ministres, au sein notamment d'une conférence interministérielle?

hebben, vermoed ik dat er vertraging zal zijn.

Welke van de uitspraken die de minister naar aanleiding van deze tekst heeft gedaan, zijn definitieve standpunten?

Volgens de planning zou het rapport voor de kerstvakantie worden besproken in de regering. Het staat echter nog niet op de agenda. Het lijkt mij nuttig de interculturele dialoog zo snel mogelijk politiek te vertalen op regeringsniveau.

Wat wordt het standpunt van de regering? Dikwijls geeft de Commissie van de Interculturele Dialoog een aantal mogelijkheden of denksporen aan. Nu is het aan de regering om knopen door te hakken en beslissingen te nemen.

Het gros van de tekst behandelt gemeenschapsmateries. De deelstaten moeten betrokken worden bij het beleid. De minister heeft gesproken over een interministeriële conferentie. Zal die er komen en wanneer?

De interculturele dialoog mag niet beperkt blijven tot een debat tussen overtuigden. De tekst is genuanceerd, terwijl het maatschappelijk debat dat vandaag vaak niet is. Hoe wil de minister de visie van de tekst vertalen naar de publieke opinie, zodat ook op een breed maatschappelijk niveau de dialoog genuanceerd gevoerd kan worden?

08.05 Talbia Belhouari (PS): In het eerste verslag dat de Commissie voor de Interculturele Dialoog u heeft bezorgd, wordt gepleit voor een dialoog tussen de culturen, voor het aanbinden van de strijd tegen racisme en discriminatie en voor een beter integratiebeleid. Ook degenen die goed geïntegreerd zijn in de Belgische maatschappij, kunnen het slachtoffer zijn van discriminatie, uitsluiting of bedreigingen, zoals onlangs nog in Ledegem is gebleken. Er is een belangrijke rol weggelegd voor de Commissie voor de Interculturele Dialoog.

Wat zijn de implicaties van het eerste verslag? Welk gevolg moet eraan worden gegeven? Zal het tweede verslag voor echte wijzigingen zorgen? Wat verstaat u onder "burgerhandvest" en wat kan dat concreet opleveren in het dagelijks leven? Hoe kan men ervoor zorgen dat het enige impact heeft bij de bevolking? Zal het verslag worden gepubliceerd? Zal het worden verspreid en ter beschikking van het grote publiek worden gesteld?

Zullen de ministers dienaangaande overleg plegen, met name in een interministeriële conferentie?

Christian Dupont, ministre (*En néerlandais*): J'ai rencontré Mme Lanjri mardi dernier. Je n'étais pas encore en possession du rapport à ce moment précis. La conférence de presse a eu lieu mercredi. Je ne pense donc pas avoir fait preuve de malhonnêteté.

Le dialogue interculturel s'inscrit dans le cadre de l'accord de gouvernement qui précise que la Belgique doit rester une société ouverte.

Cette commission indépendante est composée de 22 membres, francophones et néerlandophones, issus de milieux divers. Elle est présidée par M. Lallemand et Mme Neyts et a cherché à définir en collaboration avec des universités, des experts et des organisations sociales les défis que doit relever la Belgique interculturelle. A cet effet, elle a entendu quelque 150 personnes et a examiné des dizaines de notes au cours de 21 réunions plénières et de 22 réunions de groupes de travail.

La commission s'est concentrée sur quatre domaines-clés de la société et sur leur pertinence au regard de la communauté interculturelle: le rôle émancipateur de la citoyenneté, les principes des services publics en ce qui concerne certaines valeurs comme la neutralité, l'égalité et la non-discrimination; l'égalité des sexes; le rôle des convictions religieuses dans une société pluraliste.

La commission résume ses activités dans deux rapports: le premier m'a été communiqué le 8 décembre et un rapport final sera fourni au printemps 2005. J'ai immédiatement transmis le premier rapport aux présidents de la Chambre et du Sénat, ainsi qu'aux ministres-présidents des gouvernements communautaires et régionaux. Je suis évidemment disposé à mener un débat parlementaire sur ce rapport.

(*En français*) Il m'a semblé primordial de mettre en évidence le travail serein et constructif qu'a réalisé la commission. Le rapport intermédiaire a été présenté dès sa remise aux acteurs du monde associatif, aux experts et autres personnalités auditionnées, ainsi qu'à la presse.

Le constat de la Commission est que le pluriculturalisme est aujourd'hui une réalité profonde dans notre pays. Il s'agit donc d'en assurer les conditions comme nous avons, dans le passé, assuré les conditions du pluralisme communautaire, philosophique et politique.

08.06 **Minister Christian Dupont** (*Nederlands*) Ik heb mevrouw Lanjri vorige dinsdag ontmoet. Toen was ik nog niet in het bezit van het rapport. De persconferentie was op woensdag, dus ik ben volgens mij niet oneerlijk geweest.

De interculturele dialoog past in het kader van het regeerakkoord, waarin gesteld wordt dat België een open samenleving moet blijven.

Deze onafhankelijke commissie bestaat uit 22 personen, Franstaligen en Nederlandstaligen uit verschillende milieus. Ze wordt voorgezeten door de heer Lallemand en mevrouw Neyts en trachtte, in samenspraak met universiteiten, experts en maatschappelijke organisaties de uitdagingen van het interculturele België te definiëren. Daartoe hoorde ze zo'n 150 personen en bestudeerde ze tientallen nota's tijdens 21 plenaire vergaderingen en 22 vergaderingen van werkgroepen.

De commissie concentreerde zich op vier sleuteldomeinen van de maatschappij en hun relevantie voor de interculturele samenleving: de emancipatorische rol van het staatsburgerschap; de beginselen van de openbare diensten met betrekking tot waarden als neutraliteit, gelijkheid en non-discriminatie; de gelijkheid tussen de geslachten; en de rol van een geloofsovertuiging in een pluralistische samenleving.

De commissie vat haar werkzaamheden samen in twee rapporten: een eerste werd mij op 8 december overhandigd, een eindverslag zal in het voorjaar van 2005 worden afgeleverd. Ik heb het eerste rapport onmiddellijk aan de voorzitters van Kamer en Senaat en aan de ministers-presidenten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen laten overhandigen. Het spreekt vanzelf dat ik beschikbaar ben voor een parlementair debat over het rapport.

(*Frans*) Het leek me van groot belang te wijzen op het serene en constructieve werk dat de commissie geleverd heeft. Het tussentijdse verslag werd voorgesteld nadat het aan de actoren uit het verenigingsleven, aan de deskundigen en andere gehoorde prominenten, en aan de pers was bezorgd.

De Commissie kwam tot de vaststelling dat de multiculturele realiteit niet meer uit ons land weg te denken is. We moeten dus de nodige voorwaarden scheppen voor de multiculturele samenleving zoals we in het verleden de nodige maatregelen getroffen hebben om het pluralisme van de

gemeenschappen en het filosofische en politieke pluralisme gestalte te geven.

Il faut protéger l'Etat de droit, qui doit être le garant des droits et devoirs des citoyens, des libertés publiques fondamentales, de l'égalité de toutes et tous, quelle que soit l'origine, la religion, la culture, le handicap, le sexe, l'orientation sexuelle.

We moeten de rechtsstaat beschermen die borg moet staan voor de rechten en plichten van de burgers, voor de fundamentele openbare vrijheden, voor de gelijkheid van allen, ongeacht afkomst, geloof, cultuur, handicap, geslacht of seksuele geaardheid.

Je compte me saisir de certaines positions, d'abord, en ce qui concerne mes compétences propres, pour faire des propositions au gouvernement fédéral, pour partager la réflexion au sein des conférences interministérielles. J'ai transmis ce rapport aux gouvernements et parlements intéressés.

Ik ben van plan me over een aantal stellingnames te buigen, in de eerste plaats op het vlak van mijn eigen bevoegdheden, om vervolgens voorstellen te doen aan de federale regering en om mijn bevindingen mee te delen op de interministeriële conferenties. Ik heb dit verslag aan de betrokken regeringen en parlementen bezorgd.

Parmi les mesures qui renforcent la cohésion de notre société pluraliste ainsi que l'adhésion aux valeurs de l'Etat de droit figure l'idée d'une charte de la citoyenneté, à laquelle je souhaite associer les Communautés, les Régions et toute les forces vives de notre pays.

Eén van de maatregelen om de samenhang van onze pluralistische maatschappij te versterken en de instemming met de waarden van de rechtsstaat te verzekeren, is de idee van een burgerhandvest. Daarbij wil ik de Gemeenschappen, de Gewesten en alle stuwende krachten in ons land betrekken.

Au sujet de la problématique du voile, qui n'est que secondaire par rapport aux inégalités persistantes en matière de logement et d'enseignement, la commission a développé différentes positions de principe qu'elle soumet aux politiques et sur lesquelles elle continue à réfléchir.

In vergelijking met de ongelijkheid die op het stuk van de huisvesting en het onderwijs blijft bestaan, zijn de problemen rond het dragen van een hoofddoek slechts bijkomstig. De commissie heeft er toch een aantal principiële standpunten over ontwikkeld, die zij aan de politieke wereld voorlegt en waarover zij blijft nadenken.

Il ne s'agit donc que d'un rapport intermédiaire, et la commission poursuit ses travaux.

Het gaat dus louter om een tussentijds verslag terwijl de commissie haar werkzaamheden voortzet.

La note de politique générale est antérieure au rapport d'au moins un mois, on ne pouvait donc joindre les débats.

Aangezien de beleidsnota op zijn minst een maand voor het verslag werd opgesteld, kon de bespreking niet worden gebundeld.

Même si j'approuve que le rapport prenne comme point de départ que nous sommes une société multiculturelle qui s'adosse à l'État de droit, je n'en suis que le dépositaire et je ne puis en défendre les options; c'est à nous tous, responsables politiques, de nous saisir du dossier. Je compte activer certains débats; pour le reste, j'attends un rapport final pour le printemps 2005.

Enerzijds sta ik achter het uitgangspunt van dit verslag, namelijk dat we leven in een multiculturele samenleving die op de rechtsstaat steunt, anderzijds ben ik slechts de indiener van het verslag en kan ik de keuzes die erin worden gemaakt, niet verdedigen. Het is onze rol, als beleidsverantwoordelijken, om dit dossier aan te pakken. Ik ben van plan een aantal debatten op gang te brengen; voor het overige wacht ik op het eindverslag, dat in het voorjaar van 2005 zal worden ingediend.

À titre personnel, je pense que le rapport devrait éviter deux écueils: la stigmatisation d'une communauté et l'angélisme.

Volgens mij moet het verslag twee valkuilen vermijden: het moet er zich voor hoeden een bepaalde gemeenschap te brandmerken, maar het mag ook niet van wereldvreemdheid getuigen.

08.07

Nahima Lanjri (CD&V): Quelles

08.07

Nahima Lanjri (CD&V): Welke concrete

propositions concrètes de la commission le ministre va-t-il mettre en oeuvre ? En tant que ministre compétent, prévoit-il une formation spécifique pour les fonctionnaires en matière de citoyenneté dans une société multiculturelle ? Quelles mesures le ministre envisage-t-il pour augmenter le nombre de non-Belges venant de pays hors Union européenne dans la fonction publique ?

08.08 Stijn Bex (sp.a-spirit): Le fait que les points de départ du rapport aient été clairement mis en avant est positif. Cependant, il ne faut pas ramener le débat sur la société multiculturelle à la cohabitation de plusieurs religions. En tout état de cause, nous espérons que le gouvernement saisira l'occasion que lui offre le rapport intermédiaire pour poser des questions complémentaires aux différentes parties. Nous insistons également sur la poursuite de la concertation et du dialogue entre les ministres, de préférence avec une idée plus claire du calendrier.

Concernant les pistes de réflexion liées à la citoyenneté, un débat large et animé peut être mené dans les écoles et les entreprises.

Enfin, nous demandons qu'en matière de diversité au sein de la fonction publique, le ministre examine rapidement les mesures proposées.

08.09 Talbia Belhouari (PS): Monsieur le président, je serai très brève. Je remercie le ministre. Je suppose que de multiples débats seront lancés dans les prochains jours, y compris au niveau local.

Le **président**: Jusqu'à présent, j'ai été extrêmement généreux mais je vais cesser de l'être. Quoi qu'il en soit, il reste trois secondes.

Je vous propose dès lors de réunir les commissions Intégration sociale, Affaires sociales et Justice – il y a en effet un élément relevant de la Justice:

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- Mme Greet Van Gool au secrétaire d'Etat à la Simplification administrative, adjoint au premier ministre sur "l'obligation de tenir à jour un registre pour les demandes d'aide auprès des CPAS" (n° 4420)

- Mme Nahima Lanjri au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le registre d'aide sociale des CPAS" (n° 4464)

voorstellen van de commissie zal de minister uitvoeren? Plant hij als bevoegd minister een specifieke opleiding voor de ambtenaren inzake staatsburgerschap in een multiculturele maatschappij? Welke maatregelen overweegt de minister om in het openbaar ambt het aantal niet-Belgen dat niet uit de Europese Unie komt, te verhogen?

08.08 Stijn Bex (sp.a-spirit): Het is positief dat de uitgangspunten van het rapport duidelijk naar voren werden gebracht. De discussie over de multiculturele samenleving is echter niet terug te brengen tot het samenleven van verschillende godsdiensten. Wij hopen alleszins dat de regering bij het tussentijdse rapport de kans grijpt om bijkomende vragen te stellen aan de diverse partijen. Wij dringen ook aan op voortgezet overleg en verdere dialoog tussen de ministers, liefst met een duidelijker zicht op de timing.

Aan de denksporen in verband met het staatsburgerschap kan een brede en boeiende discussie worden gevoerd binnen scholen en bedrijven.

Uiteindelijk vragen wij dat de minister inzake de diversiteit bij ambtenaren snel werk zou maken van de voorgenomen maatregelen.

08.09 Talbia Belhouari (PS): Mijnheer de voorzitter, ik zal het zeer kort houden. Ik dank de minister. Ik veronderstel dat er in de komende dagen tal van debatten op gang zullen komen, ook op plaatselijk vlak.

De **voorzitter**: Ik heb me tot nu toe erg soepel opgesteld, maar het is genoeg geweest. Er blijven hoe dan ook nog maar drie seconden over.

Ik stel u voor de commissies voor de Maatschappelijke Integratie, de Sociale Zaken en de Justitie samen te roepen – er is immers ook een aspect dat met justitie te maken heeft.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Greet Van Gool aan de staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de eerste minister over "de verplichting tot het bijhouden van een register voor de aanvragen om hulp bij het OCMW" (nr. 4420)

- mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "het

register maatschappelijke dienstverlening bij OCMW's" (nr. 4464)

09.01 Greet Van Gool (sp.a-spirit): Depuis le début de 2004, toutes les demandes d'aide sociale adressées aux CPAS doivent être consignées à la main dans un registre spécial. Cette pratique a-t-elle encore un sens à l'ère de l'informatique ? Que compte faire le secrétaire d'Etat pour faire en sorte qu'elle disparaisse ?

09.02 Nahima Lanjri (CD&V): Depuis janvier 2004, toute demande d'aide adressée au CPAS doit être consignée dans un registre vieillot et signée par le demandeur. Cette mesure est censée protéger celles et ceux qui sollicitent une aide mais elle a pour effet d'obliger les fonctionnaires à accomplir deux fois le même travail. Dès le début de l'été, les directions des CPAS ont donc demandé la suppression de ce registre. Que répond le ministre ?

09.03 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): La loi-programme comporte effectivement un article imposant la consignation de toute demande de services adressée à un CPAS, le but étant de mieux protéger le demandeur en lui donnant la garantie que sa demande a bien été reçue et traitée.

09.04 Nahima Lanjri (CD&V): L'enregistrement informatisé ne suffit-il donc pas ?

09.05 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): Contrairement à ce que la presse affirme, l'enregistrement sur papier n'est pas obligatoire. Il existe déjà des registres informatisés au sein de certains CPAS. L'essentiel est que le demandeur reçoive une preuve de sa demande en mains propres. Un groupe de travail au sein de mon cabinet élabore actuellement une circulaire à ce sujet.

09.06 Greet Van Gool (sp.a-spirit): Il est effectivement nécessaire de protéger le demandeur et nous espérons surtout que l'enregistrement électronique sera possible pour tous les CPAS.

L'incident est clos.

10 Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le démarrage difficile du fonds social mazout" (n° 4310)

09.01 Greet Van Gool (sp.a-spirit): Sinds begin 2004 moeten alle aanvragen voor sociale dienstverlening bij het OCMW met de hand genoteerd worden in een speciaal register. Is dit nog verantwoord in het informatietijdperk? Wat zal de staatssecretaris hiertegen ondernemen?

09.02 Nahima Lanjri (CD&V): Sinds januari 2004 moet elke vraag om steun bij het OCMW genoteerd worden in een ouderwets register en ondertekend worden door de aanvrager. Deze maatregel moet de steunaanvragers beschermen, maar zorgt voor dubbel werk voor de ambtenaren. De OCMW-besturen hebben al bij het begin van de zomer gevraagd om dit register af te schaffen. Wat is het antwoord van de minister?

09.03 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): De programmawet bevat inderdaad een artikel waardoor de aanvraag tot dienstverlening bij een OCMW ingeschreven moet worden. Het was de bedoeling om de aanvrager beter te beschermen en de waarborg te bieden dat de aanvraag effectief ontvangen en behandeld werd.

09.04 Nahima Lanjri (CD&V): Maar daarvoor volstaat toch de registratie op computer?

09.05 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): In tegenstelling tot wat er in de pers beweerd werd, is de registratie op papier niet verplicht. Er bestaan trouwens reeds geïnfomatiseerde registers binnen bepaalde OCMW's. Essentieel is dat de aanvrager een bewijs van zijn aanvraag in handen krijgt. Een werkgroep binnen mijn kabinet werkt momenteel aan een rondzendbrief ter zake.

09.06 Greet Van Gool (sp.a-spirit): De bescherming van de aanvrager is inderdaad noodzakelijk en wij hopen vooral dat de elektronische registratie mogelijk zal worden voor alle OCMW's.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de moeizame start van het sociaal stookoliefonds" (nr. 4310)

10.01 Melchior Wathelet (cdH): Selon les CPAS wallons, l'avance financière de 4 millions d'euros promise aux CPAS pour le "Fonds social mazout" n'a pas été libérée à la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté; elle aurait ait été diminuée de moitié. La participation fédérale de 10% dans les frais de fonctionnement n'interviendra que sur la base des comptes soldés en juin 2005, et, jusque là, les CPAS devront pratiquer des avances sur fonds propres.

Le préfinancement de 22 millions d'euros a-t-il été mis à votre disposition par le secteur pétrolier? Si oui, comment expliquez-vous que ces avances financières n'ont pu être versées à temps aux CPAS? Dans le cas contraire, quand ces sommes seront-elles mises à votre disposition et selon quelles modalités? Quelles mesures comptez-vous prendre afin que les CPAS puissent honorer vos engagements à l'égard des plus démunis?

10.02 Christian Dupont, ministre (*en français*): Conformément à la décision du Conseil des ministres, le secteur pétrolier préfinancera les allocations de chauffage à concurrence de 17 millions d'euros, dont 5 millions ont été versés à la mi-novembre et 12 millions le seront en janvier, ce qui est conforme à ce qui avait été prévu dans l'arrêté royal et permet de faire face à la situation actuelle.

Les CPAS percevront une indemnité de 10% pour couvrir leurs frais administratifs. En 2000, rien n'était prévu. En outre, la liste des bénéficiaires des catégories "interventions majorées" et VIPO, provenant de la Banque-Carrefour leur facilitera grandement la tâche.

Les avances faites aux CPAS en termes d'aide sociale et de revenu d'intégration étant importantes, nous ne leur avons pas créé de problèmes de trésorerie. En tout cas, à partir de janvier, il n'y en aura plus.

10.03 Melchior Wathelet (cdH): L'avance faite par le secteur pétrolier ne pourra être mise à la disposition des CPAS qu'en janvier.

10.04 Christian Dupont, ministre (*en français*): Non, cinq millions d'euros sont déjà octroyés maintenant et douze le seront en janvier.

10.05 Melchior Wathelet (cdH): Cela ne semble pas être suffisant pour tous les CPAS. Le fait que l'on intervienne que lorsque le dossier a abouti

10.01 Melchior Wathelet (cdH): Volgens de Waalse OCMW's werd het financiële voorschot van 4 miljoen euro dat de OCMW's voor het sociale stookoliefonds werd beloofd, bij de inwerkingtreding van het besluit niet vrijgemaakt. Het zou met de helft zijn verminderd. De federale tegemoetkoming van 10 % in de werkingskosten zal pas op basis van de afgesloten rekeningen in juni 2005 worden gestort en tot dan zullen de OCMW's uit eigen middelen voorschotten moeten uitbetalen.

Heeft de petroleumsector de prefinanciering van 22 miljoen euro te uwer beschikking gesteld? Zo ja, hoe verklaart u dat die financiële voorschotten niet tijdig aan de OCMW's konden worden gestort? Zo neen, wanneer en hoe zal dat gebeuren? Welke maatregelen zal u nemen om ervoor te zorgen dat de OCMW's uw beloften ten aanzien van de minstbedeelden kunnen nakomen?

10.02 Minister Christian Dupont (*Frans*): Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad zal de petroleumsector de verwarmingstoelagen ten belope van 17 miljoen euro prefinancieren. Vijf miljoen werd half november al gestort, de resterende twaalf miljoen zal in januari worden gestort, zoals het koninklijk besluit bepaalt. Die bedragen volstaan om de bestaande noden te lenigen.

De OCMW's zullen een vergoeding van 10 % krijgen om hun administratiekosten te dekken. In 2000 was daartoe niet in een tegemoetkoming voorzien. Bovendien kunnen ze gebruik maken van de lijst met de rechthebbenden van de categorieën "verhoogde tegemoetkoming" en WIGW van de Kruispuntbank, wat hun taak er heel wat makkelijker op maakt.

De OCMW's krijgen belangrijke voorschotten voor de maatschappelijke hulpverlening en het leefloon en ze komen dus niet in financiële problemen. Wat er ook van zij, vanaf januari zijn die zeker van de baan.

10.03 Melchior Wathelet (cdH): De OCMW's zullen pas in januari kunnen beschikken over het voorschot van de oliesector.

10.04 Minister Christian Dupont (*Frans*): Neen, er werd al een bedrag van 5 miljoen euro uitbetaald, en in januari wordt nog eens 12 miljoen betaald.

10.05 Melchior Wathelet (cdH): Dat is klaarblijkelijk niet voldoende voor alle OCMW's. Dat er pas tegemoet gekomen wordt als het dossier is

représente un travail administratif pour lequel le CPAS ne recevra aucune aide.

Le **président**: C'est marginal! Certaines personnes devraient arrêter de se plaindre! Certains CPAS placent l'argent en attendant de l'utiliser.

L'incident est clos.

11 Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "l'affectation par le Conseil des ministres d'Ostende de moyens supplémentaires en faveur du logement dans les grandes villes". (n° 4324)

11.01 Melchior Wathelet (cdH): Dans le cadre du Conseil des ministres d'Ostende, plus de 70 millions d'euros avaient été affectés en faveur du logement dans les grandes villes; il a également été envisagé d'encourager le recours à la gestion de biens privés par une agence immobilière sociale (AIS). Or, il semble que certaines AIS wallonnes, qui ont besoin d'augmenter leur nombre de logements gérés afin de préserver l'accès à une subvention régionale, ne négocieraient guère avec le propriétaire et seraient enclines à accepter facilement les conditions fixées par celui-ci, et notamment le loyer.

Les propriétaires de biens confiés en gestion à une AIS bénéficient déjà indirectement d'une aide des pouvoirs publics régionaux (primes et préfinancements de travaux), toute aide supplémentaire ne devrait-elle pas être conditionnée au fait que soit respecté un loyer objectif tenant compte de critères intrinsèques du bien?

11.02 Christian Dupont, ministre (*en français*): L'offre locative représente un important segment du marché du logement. Dans les grandes villes, l'offre de logements sociaux est insuffisante (70% à Bruxelles, par exemple). C'est la raison pour laquelle le gouvernement fédéral a fait un effort particulier lors du Conseil des ministres de Gembloux et également lors de celui d'Ostende.

La note reprenant ces actions a été illustrée de quelques mesures, notamment concernant les AIS.

afgerond, zorgt voor meer administratief werk voor het OCMW, dat daarvoor geen steun krijgt.

De **voorzitter**: Dat is toch marginaal! Sommigen moeten maar eens ophouden met zeuren. Er zijn OCMW's die het geld beleggen zolang ze het niet nodig hebben om het te besteden.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de bijkomende middelen die de Ministerraad van Oostende ten voordele van de huisvesting in de grote steden toekende". (nr. 4324)

11.01 Melchior Wathelet (cdH): In het kader van de Ministerraad van Oostende werd meer dan 70 miljoen euro uitgetrokken voor de huisvesting in de grote steden; tevens werd overwogen het beheer van particuliere goederen door sociale huisvestingsmaatschappijen te stimuleren. Het blijkt echter dat bepaalde Waalse sociale huisvestingsmaatschappijen het aantal beheerde woningen willen optrekken teneinde gewestelijke subsidies te kunnen blijven ontvangen. Zij zouden dan ook nauwelijks met de eigenaars onderhandelen en geneigd zijn makkelijk in te gaan op de door die eigenaars vastgestelde voorwaarden, met name op het stuk van de huurprijs.

De eigenaars van de goederen waarvan het beheer aan een sociale huisvestingsmaatschappij werd toevertrouwd ontvangen al onrechtstreekse steun van de gewestelijke overheid (premies en prefinanciering van werken). Zou elke bijkomende vorm van steun niet moeten worden onderworpen aan de voorwaarde dat de eigenaars een geobjectiveerde huurprijs vragen die rekening houdt met de intrinsieke eigenschappen van het goed?

11.02 Minister Christian Dupont (*Frans*): Het huuraanbod is een belangrijk segment van de woningmarkt. In de grote steden is het sociale woningaanbod ontoereikend (70% in Brussel, bijvoorbeeld). Dat is de reden waarom de federale regering op de Ministerraad van Gembloux en op de Ministerraad van Oostende een bijzondere inspanning heeft geleverd.

De nota waarin deze actiepunten worden opgesomd, bevat een aantal maatregelen, onder meer op het stuk van de sociale

Je veillerai à ce que les fonds soient utilisés de manière efficace et pertinente en tenant compte des particularités de chaque ville. Les contrats-logements du programme des grandes villes ne seront signés qu'à cette condition. Pour le reste, je vous renvoie à la Région wallonne, compétente en matière d'AIS.

Présidente: Mme Annelies Storms.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): Mon idée serait de conditionner toute aide fédérale supplémentaire à une objectivation du loyer. Confirmez-vous l'absence de négociations relatives au prix du loyer?

11.04 Christian Dupont, ministre (*en français*): Le fédéral peut difficilement intervenir dans un contrat entre un particulier, l'AIS et un propriétaire pour déterminer un prix.

11.05 Melchior Wathelet (cdH): Je pensais plutôt à définir certains critères devant être pris en considération pour l'octroi des aides fédérales.

11.06 Christian Dupont, ministre (*en français*): Cette idée mérite d'être approfondie. Nous sommes face à un large problème d'objectivation des loyers en général.

Président: M. Yvan Mayeur

L'incident est clos.

12 Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les arriérés dus par le SPP Intégration sociale aux CPAS" (n° 4482)

12.01 Dirk Claes (CD&V): Les CPAS qui octroient une aide aux demandeurs d'asile doivent procéder à un pré-financement étant donné que les sommes octroyées ne sont remboursées que très lentement. Le ministre peut-il me fournir par écrit un aperçu des soldes existants? Quand les soldes de 2003 seront-ils apurés et quand les cotisations approuvées pour 2004 seront-elles versées?

huisvestingsmaatschappijen.

Ik zal erop toezien dat dit geld efficiënt en oordeelkundig gebruikt wordt. Daarbij zal men moeten rekening houden met de specifieke kenmerken van elke stad. De huisvestingscontracten waarvan sprake in het programma grootstedenbeleid zullen enkel gesloten worden als aan die voorwaarde is voldaan. Voor het overige verwijst ik u naar het Waals Gewest dat bevoegd is voor de sociale woningbureaus.

Voorzitter: Mevrouw Annelies Storms.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): Ik voor mijn part zou elke bijkomende federale steun laten afhangen van de objectivering van de huurprijs. Bevestigt u dat er over de huurprijs niet onderhandeld wordt?

11.04 Minister Christian Dupont (*Frans*): De federale overheid kan zich niet zomaar bemoeien met een contract dat gesloten wordt tussen een particulier, een sociale huisvestingsmaatschappij en een eigenaar, om er de prijs van vast te leggen.

11.05 Melchior Wathelet (cdH): Ik dacht eerder aan het vastleggen van bepaalde criteria waarmee rekening dient gehouden te worden bij de toekenning van federale steun.

11.06 Minister Christian Dupont (*Frans*): Deze denkpiste moet verder uitgediept worden. We worden geconfronteerd met het belangrijke probleem van de objectivering van de huurprijzen in het algemeen.

Voorzitter: De heer Yvan Mayeur

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de achterstallen van de POD Maatschappelijke Integratie bij de OCMW's" (nr. 4482)

12.01 Dirk Claes (CD&V): OCMW's die steun toekennen aan asielzoekers, moeten overgaan tot prefinanciering omdat de terugbetaling van de verstrekte bedragen erg traag verloopt. Kan de minister mij schriftelijk een overzicht bezorgen van de openstaande saldi? Wanneer worden de saldi van 2003 vereffend en wanneer zullen de goedgekeurde bijdragen voor 2004 worden

Comment les intérêts débiteurs vont-ils être compensés ? Les CPAS aux prises à des difficultés financières peuvent-ils demander une avance ? Comment cette situation va-t-elle être évitée à l'avenir ?

12.02 **Christian Dupont**, ministre (*en néerlandais*): Depuis 2000, des avances générales sont allouées aux CPAS. Elles leur sont versées lors du premier trimestre et doivent permettre de couvrir l'aide sociale pendant un semestre.

Mes services se sont efforcés de régler la procédure de paiement le plus rapidement possible. Certaines procédures administratives ont par ailleurs été simplifiées. Ces modifications ont contribué à épuiser le budget plus rapidement que prévu. Au 1^{er} avril 2002, 50 pour cent du budget annuel avait été attribué. Au 1^{er} avril 2004, ce taux était déjà de 87 pour cent. Les états des dépenses sont également déposés de plus en plus tôt par les CPAS.

Le budget de 2004 doit couvrir la période comprise entre novembre 2003 et octobre 2004. Mais certains CPAS n'ont pas encore introduit leurs états de dépenses. Le retard est inférieur à trois mois pour environ 87 pour cent des CPAS et il est de 18 mois pour les autres. Les données dont mon administration dispose sont établies par région.

Tous les CPAS ont reçu une avance pour deux trimestres au début de l'année 2003. Au total, l'administration doit encore 315.000 euros aux CPAS pour 2003. En octobre 2004, 2,8 millions d'euros ont été payés aux CPAS : 1,6 million pour la Wallonie et Bruxelles et 1,2 million pour la Flandre.

Pour l'exercice 2004, tous les CPAS ont touché une avance correspondant aux dépenses effectuées à titre d'aide sociale durant six mois. Le total payé s'élève à 177 millions d'euros. En dehors de l'avance, certains CPAS ont aussi reçu suffisamment de moyens pour les cinq mois suivants. Les frais des CPAS ont été entièrement couverts.

Certains paiements mensuels n'ont pas encore été clôturés. Pour la Flandre, le montant total s'élève à 41 millions d'euros contre 44 millions pour la Wallonie et Bruxelles. Ce montant sera payé en 2005. Il n'y a pas de problèmes d'intérêts de retard puisqu'une avance sur la subvention de l'état a été versée pour deux trimestres.

L'arrêté royal du 13 mai 1994 permet aux CPAS

uitbetaald? Hoe zal men de debetinteressen compenseren? Kunnen de OCMW's een voorschot vragen indien zij in financiële moeilijkheden komen? Hoe zal deze situatie in de toekomst worden vermeden?

12.02 Minister **Christian Dupont** (*Nederlands*): Sinds 2000 worden er algemene voorschotten aan de OCMW's toegekend. Deze worden uitbetaald tijdens het eerste trimester en moeten zes maanden maatschappelijke dienstverlening dekken.

Mijn diensten hebben getracht de betalingsprocedure zo snel mogelijk af te handelen. Verder werden er administratieve vereenvoudigingen doorgevoerd. Door deze veranderingen is het budget sneller uitgeput. Op 1 april 2002 was 50 procent van het jaarbudget besteed, maar op 1 april 2004 was dat reeds 87 procent. De uitgavenstaten worden door de OCMW's ook steeds sneller ingediend.

Het budget van 2004 moet de periode tussen november 2003 en oktober 2004 dekken. Sommige OCMW's hebben hun uitgavenstaten echter nog niet ingediend. Zo'n 87 procent van de OCMW's heeft te maken met minder dan drie maanden vertraging, de andere OCMW's met 18 maanden vertraging. De gegevens waarover mijn administratie beschikt, zijn opgesteld per gewest.

Alle OCMW's hebben een voorschot voor twee trimesters ontvangen bij het begin van 2003. In totaal is de administratie voor 2003 nog 315.000 euro verschuldigd aan de OCMW's. In oktober 2004 werd 2,8 miljoen euro betaald aan de OCMW's. Daarvan is 1,6 miljoen voor Wallonië en Brussel en 1,2 miljoen voor Vlaanderen.

Voor het boekjaar 2004 hebben alle OCMW's een voorschot ontvangen dat gelijk is aan de uitgaven voor zes maanden maatschappelijke dienstverlening. Het totale betaalde bedrag bedraagt 177 miljoen euro. Naast het voorschot kregen sommige OCMW's ook genoeg middelen voor de volgende vijf maanden. De kosten van de OCMW's zijn volledig gedekt.

Enkele maandelijkse betalingen werden nog niet afgehandeld. Voor Vlaanderen bedraagt de totale som 41 miljoen euro, voor Wallonië en Brussel is dit 44 miljoen euro. Dit bedrag zal worden betaald in 2005. Omdat een voorschot voor twee trimesters werd uitbetaald op de staatstoelage is er geen probleem met verwijlinteressen.

Het KB van 13 mei 1994 verschaft de OCMW's de

d'obtenir une avance supplémentaire. Les avances sont octroyées après contrôle des états de frais. Chaque demande est traitée individuellement mais l'octroi d'une avance à un CPAS réduit d'autant le budget pour les autres CPAS.

Le budget prévu pour 2004 s'élevait à 353 millions d'euros. Le budget pour 2005 augmente très légèrement pour atteindre 355 millions d'euros. Le Conseil des ministres a toutefois marqué son accord sur une augmentation supplémentaire de 10 millions d'euros entre 2004 et 2008.

Etant donné que les retards de paiement ont été résorbés, j'ai l'intention de supprimer les avances pour 2005.

12.03 Dirk Claes (CD&V): Le ministre a eu raison de payer les avances. Le problème résidait surtout dans le fait que les montants de 2003 n'ont été payés qu'en octobre 2004 pour ne figurer sur le compte que fin novembre. Je me réjouis du fait que le ministre entend éviter de telles situations à l'avenir. Il serait à mon avis préférable de ne supprimer les avances supplémentaires que s'il apparaît que tout se déroule sans anicroches.

12.04 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): Avec la Banque Carrefour, tout devra être réglé en temps et en heure, ce qui sera bénéfique pour tous.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- Mme Annelies Storms au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les critères de sélection appliqués par la Croix Rouge pour le don de sang" (n° 4642)
- M. Yvan Mayeur au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les récentes affirmations selon lesquelles les homosexuels et certaines catégories d'étrangers constitueraient des groupements à risque et se verraient sur cette base refuser la faculté de donner du sang" (n° 4579)

13.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Voici environ un an, le mouvement homo- et bisexuel dénonçait le fait que les hommes qui déclarent avoir eu depuis 1977 des relations sexuelles avec un ou plusieurs hommes se heurtent à un refus absolu

possibilité om een aanvullend voorschot te bekomen. De toekenning van een voorschot gebeurt na controle van de ingediende onkostenstaten. Iedere vraag wordt individueel behandeld, maar het toekennen van een voorschot aan een OCMW doet het budget voor de andere OCMW's afnemen.

Het geplande budget in 2004 bedroeg 353 miljoen euro. Het budget van 2005 is licht gestegen tot 355 miljoen euro, maar de Ministerraad keurde een bijkomende stijging met 10 miljoen euro goed tussen 2004 en 2008.

Aangezien de vertraging in de betalingen is weggewerkt, ben ik van plan de voorschotten voor 2005 te schrappen.

12.03 Dirk Claes (CD&V): De minister deed er goed aan de voorschotten uit te betalen. Het probleem was vooral dat de bedragen van 2003 pas in oktober 2004 werden uitbetaald en eind november op de rekening kwamen. Ik ben blij dat de minister dat voortaan wil vermijden. De aanvullende voorschotten zou ik pas afschaffen als blijkt dat alles vlot verloopt.

12.04 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): Met de Kruispuntbank zal men op tijd moeten zijn. Dat zal iedereen ten goede komen.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Annelies Storms aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de selectiecriteria die het Rode Kruis handhaaft bij het geven van bloed" (nr. 4642)
- de heer Yvan Mayeur aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de recente beweringen dat homoseksuelen en bepaalde categorieën van vreemdelingen risicogroepen zouden vormen en op basis daarvan geen bloed zouden mogen geven" (nr. 4579)

13.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Ongeveer een jaar geleden klaagde de holebi-beweging aan dat mannen die zeggen dat ze sinds 1977 seks hadden met een of meerdere mannen, op absolute wijze worden geweigerd als bloeddonor. De

lorsqu'ils veulent donner leur sang. Ce mouvement est d'accord qu'on refuse d'accepter ces hommes comme donneurs de sang sur la base de leur comportement à risques mais il s'insurge contre une discrimination structurelle des homo- et bisexuels. Cependant, la Croix-Rouge estime que le risque de contamination est beaucoup plus important chez les homosexuels que chez les hétérosexuels. Toutefois, les derniers chiffres fournis par Onusida indiquent clairement que les hétérosexuels et les femmes – les personnes de couleur n'étant pas les dernières concernées – sont de plus en plus contaminés.

Le centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme a proposé de n'exclure que les hommes ayant eu, au cours de ces six derniers mois, des rapports sexuels variés ou non protégés avec d'autres hommes. A titre personnel, je considère également que les critères de sélection doivent être basés sur le comportement individuel des candidats donneurs.

Le 3 février 2004, le ministre Demotte m'avait dit qu'il n'y avait aucune raison de faire une distinction entre les homosexuels et les hétérosexuels. Il estimait qu'on ne pouvait pas exclure quelqu'un pour son appartenance à un groupe précis. Ensuite, un groupe de travail a été mis sur pied, mais hélas, la situation est restée inchangée. Il s'agit simplement de mieux informer sur les raisons de l'exclusion, dit-on.

Je comprends que la Croix-Rouge ne veuille prendre aucun risque, mais affiner les critères de sélection est nécessaire. Le ministre juge-t-il que les procédés de la Croix-Rouge constituent des atteintes à la loi antidiscrimination ? Souhaite-t-il réexaminer le dossier ?

13.02 Yvan Mayeur (PS): Effectivement, la Croix-Rouge pratique une discrimination fondée sur les choix sexuels et sur l'origine. L'Espagne et le Portugal sont les pays où la prévalence de la maladie elle est la plus importante. Va-t-on pour autant interdire aux Espagnols et aux Portugais de donner du sang ?

Il faut appuyer la recherche scientifique en vue d'éliminer un certain nombre de virus des poches de sang, comme on peut le faire pour les plaquettes, par exemple, et prévoir des questionnaires plus sécurisants que ceux utilisés actuellement. Peut-être un hétérosexuel qui a des partenaires multiples sans protection est-il plus dangereux qu'un homosexuel qui a une relation stable et protégée.

beweging is het ermee eens dat men weigert op basis van risicogedrag, maar heeft bedenkingen bij de structurele discriminatie van homo's en biseksuelen. Het Rode Kruis vindt echter dat de kans op besmetting veel groter is bij homo- dan heterocontacten. De jongste cijfers van Unids maken nochtans duidelijk dat besmetting ook meer en meer een zaak is van hetero's en vrouwen, zwarte niet in het minst.

Het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding stelde voor om enkel mannen uit te sluiten die de jongste zes maanden wisselende of onveilige contacten hadden met andere mannen. Ook ik vind dat selectiecriteria gebaseerd moeten zijn op individueel gedrag.

Minister Demotte zei me op 3 februari 2004 dat er geen enkele reden is om een onderscheid te maken tussen homo's en hetero's. Hij vond dat iemand niet mag worden uitgesloten enkel omdat hij tot een bepaalde groep behoort. Er werd vervolgens een werkgroep opgericht, maar de situatie bleef helaas zoals ze was. Er moet enkel beter worden gecommuniceerd over de reden van de uitsluiting, luidde het.

Ik begrijp dat het Rode Kruis geen enkel risico wil nemen, maar verfijnde selectiecriteria zijn nodig. Vindt de minister de handelwijze van het Rode Kruis een inbreuk op de antidiscriminatiewet? Wil hij de zaak opnieuw bekijken?

13.02 Yvan Mayeur (PS): Het Rode Kruis discrimineert inderdaad op grond van de seksuele geaardheid en de herkomst. Die ziekte komt het meest voor in Spanje en Portugal. Zal men de Spanjaarden en Portugezen daarom verbieden bloed te geven?

Men moet meer werk maken van wetenschappelijk onderzoek teneinde een aantal virussen uit de zakjes bloed te elimineren, zoals dat gebeurt voor de bloedplaatjes en vragenlijsten hanteren die een grotere veiligheid bieden dan degene die thans worden gebruikt. Misschien is een heteroseksueel met tal van partners die onbeschermd betrekkingen heeft, gevaarlijker dan een homoseksueel met een stabiele relatie die wel een condoom gebruikt.

La loi anti-discrimination ne pourrait-elle pas s'appliquer dans ce cas? Ne devrions-nous pas inciter la Croix-Rouge à changer de comportement?

13.03 Christian Dupont, ministre (*en français*) Notre pays est un des plus sûrs dans le domaine des transfusions de sang et il dispose d'une législation exemplaire en matière de lutte contre les discriminations.

Les critères très sévères de la Croix-Rouge ont effectivement entraîné des contestations.

Il ressort de la concertation organisée par le Centre avec des représentants de du cabinet du ministre de la Santé publique et du service sang de la Croix-Rouge, et à laquelle les fédérations francophones et néerlandophones des associations gays et lesbiennes ont été associées, une série de mesures tendant à éliminer certaines discriminations des pratiques du don de sang, notamment celles envers les étrangers.

En ce qui concerne l'exclusion des personnes homosexuelles, il en ressort qu'autoriser le don de sang par des hommes qui ont des relations sexuelles avec un autre homme représenterait un risque de contamination plus important, vu les données épidémiologiques.

De plus, des maladies sexuellement transmissibles peuvent échapper à la détection en raison de la période dite "de fenêtre", entre le moment où une infection est contractée et celui où un test montre un résultat positif. Ecarter des donneurs qui appartiennent déjà à un groupe à haut risque permet aussi de réduire le nombre de dons infectés qui pourraient être manqués par les tests.

L'approche retenue est d'exclure les personnes porteuses de comportements à risque, et non une catégorie de personnes déterminée par leur orientation sexuelle.

Le Centre pour l'égalité des chances considère que la Croix-Rouge ne commet pas de discrimination sur la base de l'orientation sexuelle. Je suivrai son avis. L'exclusion d'homosexuels de sexe féminin n'est pas pratiquée et ne serait pas fondée

Je veillerai cependant à ce qu'une information correcte et non stigmatisante soit communiquée aux candidats donneurs de sang. L'élaboration d'une brochure sur ce sujet est en cours.

Kan de antidiscriminatiewet in dat geval niet gelden? Moeten wij het Rode Kruis er niet toe aanzetten de zaken anders aan te pakken?

13.03 Minister Christian Dupont (*Frans*): België behoort tot de landen met de beste reputatie inzake veilige bloedtransfusies. Ons land kan bovendien bogen op een exemplarische antidiscriminatiewetgeving.

De zeer strenge criteria die het Rode Kruis hanteert, hebben inderdaad tot protest geleid.

Het overleg dat het Centrum georganiseerd heeft met vertegenwoordigers van het kabinet van de minister van Volksgezondheid en de Dienst voor het Bloed van het Rode Kruis, en waarbij ook de Franstalige en Nederlandstalige federaties van de halebiverenigingen betrokken waren, heeft een reeks maatregelen opgeleverd met de bedoeling bepaalde vormen van discriminatie onder bloedgevers, meer bepaald ten aanzien van vreemdelingen, uit de wereld te helpen.

Wat het weren van homo's betreft, bleek evenwel dat het toelaten als bloeddonor van mannen die seksuele relaties onderhouden met een andere man in het licht van de epidemiologische gegevens een groter besmettingsgevaar inhoudt.

Bovendien worden seksueel overdraagbare aandoeningen soms niet opgespoord omdat de test net in de zogenaamde window-periode uitgevoerd werd, d.i. tussen het moment waarop de besmetting opgelopen wordt en het moment waarop het testresultaat positief is. Door bloeddonoren die sowieso al tot een risicogroep behoren te weren kan men ook het aantal mogelijk besmette bloeddonaties die door de tests over het hoofd gezien zouden worden, beperken.

Daarom worden mensen die risicogedrag vertonen en niet één bepaalde categorie mensen met een bepaalde seksuele geaardheid, gebannen.

Volgens het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding bezondigt het Rode Kruis zich niet aan discriminatie op grond van seksuele geaardheid. Ik zal het advies van het Centrum volgen. Lesbiennes worden trouwens niet geweerd; daar zijn ook geen goede redenen voor.

Ik zal er niettemin op toezien dat kandidaat-bloeddonoren correct en op een niet stigmatiserende manier worden geïnformeerd. We werken momenteel aan een brochure hierover.

13.04 Annelies Storms (sp.a-spirit): Cette réponse me satisfait. Ce problème a en effet des antécédents. Je continuerai à suivre le dossier.

Je comprends les motifs de la Croix-Rouge, mais tout critère est susceptible d'évoluer. J'ai du mal à admettre que la Croix-Rouge n'ait rien changé depuis l'instauration du critère en 1977, au tout début de l'épidémie de sida. Je me réjouis d'entendre le ministre dire qu'il se préoccupe du problème.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12h.40.

13.04 Annelies Storms (sp.a-spirit): Ik ben tevreden met dit antwoord. Deze kwestie heeft inderdaad een voorgeschiedenis. Ik blijf het dossier opvolgen.

Ik begrijp de motieven van het Rode Kruis, maar elk criterium is onderhevig aan evoluties. Ik heb het er moeilijk mee dat het Rode Kruis niets heeft veranderd sinds het criterium in 1977 werd ingevoerd, bij het prille begin van de aids-epidemie. Ik ben blij dat de minister deze zaak ter harte neemt.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.40 uur.